

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2013. április 11-én megtartott ülésről

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal I. emeleti tanácskozó terme
Ráckeve, Szent István tér 4.

Jelen vannak: Solti János elnök
a képviselő-testület tagjai
a meghívottak a csatolt jelenléti ív szerint

Solti János elnök köszöntötte a megjelenteket, az ülést megnyitotta. Megállapította, hogy a nemzetiségi önkormányzat 4 tagja közül 3 fő jelen van, így határozatképesek. Kirchner István képviselő nem vett részt az ülésen.

Az ülésről készülő jegyzőkönyv hitelesítőjének Szále Zsoltot javasolta.

A testület az ülésről készülő jegyzőkönyv hitelesítésével egyhangúlag megbízta Szále Zsolt képviselőt..

Javaslatot tett az ülés napirendjére az alábbiak szerint:

1/ Előterjesztés 2012. évi zárszámadás elfogadására (módosítás)

Előadó: Solti János elnök

2/ Előterjesztés Ráckeve Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról

Előadó: Solti János elnök

3/ Előterjesztés 2014. évi költségvetési koncepcióra

Előadó: Solti János elnök

4/ Előterjesztés az önkormányzatot érintő peres ügygel kapcsolatban

Előadó: Solti János elnök

5. Egyebek

A nemzetiségi önkormányzat tagjai a napirendi javaslatot egyhangúlag elfogadták.

1/ Előterjesztés 2012. évi zárszámadás elfogadására (módosítás)

Előadó: Solti János elnök

Takács-Orbán Éva ismertette az írásban előterjesztett beszámolót.

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 tagja közül 3 fő jelenlétében 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

7/2013.(IV.11) számú RNNÖ. határozat

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2/2013.(II.5.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2012. évi költségvetési beszámolót 13.343 eFt teljesített bevétellel, 12.873 eFt teljesített kiadással fogadja el, a 2012. évi pénzmaradványt 470e Ft-ban állapítja meg.

1. A 2012. év működési és felhalmozási bevételeit és kiadásait az 1. sz. melléklet szerint fogadja el.
2. Az önkormányzatnak 2012. évben beruházási és felújítási feladatai nem voltak.
3. Az önkormányzatnak 2012. évben adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásból fennálló kötelezettségei nem keletkeztek.
4. Az önkormányzat 2012. évben adósságot keletkeztető fejlesztési célokat nem tervezett.
5. Az önkormányzat 2012. évi költségvetési beszámolójának pénzügyi mérlegét a 2. számú melléklet tartalmazza.
6. Az önkormányzat 2012. évi előirányzat felhasználási tervének teljesítését a 3. melléklet tartalmazza.
7. Az önkormányzat 2012. évi likviditási tervének teljesítését a 4. számú melléklet tartalmazza.
8. Az önkormányzat 2012. évi céljellegű támogatásokat tartalmazó kimutatását az 5. számú melléklet tartalmazza.

Felelős: Solti János elnök

Határidő: 2013. április 11.

2/ Előterjesztés Ráckeve Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról

Előadó: Solti János elnök

Czárné dr. Somogyi Bernadett összefoglalta az előterjesztést, miszerint a 2011. évi CLXXIX törvénynek alapján létrehozott együttműködési megállapodás két pont kivételével megfelel a hatályos jogszabályoknak.

A módosítással érintett kérdések:

1./ A megállapodás I.1.d pontjában foglaltak szerint rendelkezésre bocsátott irodát Ráckeve Város Önkormányzata más célra hasznosítja, ezért új helyiséget: az I. emeleti Üléstermet (30m²) bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat részére. A megállapodás melléklete részletezi a rendelkezésre bocsátott iroda paramétereit, a rendelkezésre bocsátott tárgyi eszközökkel és infrastruktúrával, amely megfelel a jogszabályi követelményeknek.

2./ Az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény változása értelmében a 2014. évi költségvetési koncepciót a polgármesternek a korábbi november 15. –e helyett április 30-áig kell benyújtani a képviselő-testületnek. Erre tekintettel szükséges módosítani az együttműködési megállapodás XI. Vegyes-záró rendelkezések bekezdésének 1. pontját, amely a nemzetiségi önkormányzatnak a költségvetési koncepcióval kapcsolatos határozathozatali kötelezettségének időpontját szabályozza. Az új szabályozás értelmében Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési koncepcióról köteles tárgyévet megelőző április 15-ig határozatot hozni.

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 tagja közül 3 fő jelenlétében 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

8/2013.(IV.11) számú RNNÖ. határozat

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Ráckeve Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodást felülvizsgálta, azt a mellékletben szereplő módosításokkal elfogadja.

Felhatalmazza az elnököt módosított megállapodás aláírására.

Felelős: Solti János elnök

Határidő: 2013. április 30.

3/ Előterjesztés 2014. évi költségvetési koncepcióra

Előadó: Solti János elnök

Takács-Orbán Éva összefoglalta az előterjesztést.

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 tagja közül 3 fő jelenlétében 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

9/2013.(IV.11) számú RNNÖ. határozat

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepcióját az alábbiakban határozza meg:

- Árpád Fejedelem Általános Iskola német nemzetiségi nyelvoktatás támogatása
- Gyermek horgászverseny támogatása
- Duna Baráti Kör német nemzetiségi hagyományokat felkutató hajóútjának támogatása
- Reprezentáció
- Személyi juttatásra kiadási előirányzatot nem terveznek
- Az önkormányzatnak 2014. évre beruházási és felújítási feladatokat nem tervez.

- Az önkormányzat 2014. évre adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásból fennálló kötelezettségeket nem tervez.

Felelős: Solti János

Határidő: 2013. április 30.

4/ Előterjesztés az önkormányzatot érintő peres ügygel kapcsolatban

Előadó: Solti János elnök

Czárné dr. Somogyi Bernadett tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy s Ráckevei Járásbíróság előtt 20.P.21.092/2012 szám alatt folyamatban lévő perben a 2013. április 10. napjára kitűzött tárgyalást a bíróság hivatalból elhalasztotta. Az új tárgyalási határnap 2013. június 26. Tájékoztatta továbbá az egybegyűlteket, hogy Feigl Gábor önálló bírósági végrehajtó tájékoztatása szerint Kirchner Károly tulajdonában álló, Ráckeve, 1270/2 hrsz-ú, valamint 1270/A hrsz-ú ingatlanokra végrehajtási jog került bejegyzésre, az ingatlan árverésen történő értékesítése folyamatban van.

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 tagja közül 3 fő jelenlétében 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

10/2013.(IV.11) számú RNNÖ. határozat

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzata elfogadja a folyamatban lévő peres eljárásról, valamint a végrehajtási eljárásról szóló tájékoztatót.

Felelős: Solti János elnök

Határidő: 2013. április 11.

5/ Egyebek

Előadó: Solti János elnök

 Solti János elnök tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a Ráckevei Horgászegyesület megkereste az önkormányzatot, hogy 2013. május 19-én horgászversenyt rendeznek a ráckevei, valamint a környékbeli német nemzetiségi települések (szigetszentmártoni, szigetbecsei) iskolás gyermekek számára. Az önkormányzat a 2013. évi költségvetésében 30 eFt vissza nem térítendő támogatást szavazott meg a Ráckevei Horgászegyesület számára.

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 4 tagja közül 3 fő jelenlétében 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül hozta meg határozatát.

11/2013.(IV.11) számú RNNÖ. határozat

Ráckeve Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 30 eFt támogatást nyújt a Ráckevei Horgász Egyesület számára a 2013. május 19-én rendezendő horgászverseny támogatása céljából, melyen ráckevei és a környékbeli német nemzetiségi települések iskolás gyermekei vesznek részt. Felhatalmazza az elnököt a támogatási szerződés megkötésére.

Felelős: Solti János elnök

Határidő: 2013. április 30.

Solti János elnök indítványozta a képviselő-testület számára, hogy mivel a 2013. évi költségvetésben 200 eFt vissza nem térítendő támogatást szavaztak meg a ráckevei Árpád Fejedelem Általános Iskola német nemzetiségi nyelvoktatás támogatására, levélben kérjenek tájékoztatást arról az iskola igazgatójától, hogy mikor és mire szeretnék a támogatást igénybe venni. A képviselő-testület tagjai támogatták az indítványt.

Solti János, miután további hozzászólás nem hangzott el, megköszönte mindenki részvételét, majd az ülést bezárta.

K.m.f.

Solti János
elnök

Szále Zsolt
jkv. hitelesítő